

Veiledning til *Video* og aktiviteten *Uttaleskygging*

Ressurser:

- Video: ([El oso, un mamífero muy goloso](#))
- Manus (fase 1_video_manus_sp)
- Uttaleskygging (fase 1_video_uttaleskygging_sp)
- Tankekart (fase 1_tankekart_sp)

Video som medium gir god visuell støtte for elevenes lytteforståelse, og med imitasjonsaktiviteten *Uttaleskygging* ligger det til rette for aktiv lytting og uttaltrening der flere sanser involveres: Elevene ser, lytter, oppdager ord og setninger og bruker egen stemme.

Vi har plukket ut fem språklig og innholdsmessig relevante **replikker fra videoen** som elevene skal lytte etter – se under: «Setninger for skygging av uttale», og ressursarket: *fase 1_video_uttaleskygging_sp*. Sistnevnte dokument skrives ut i A3-format, henges opp i klasserommet og leses høyt sammen med elevene. Læreren har **manuset** (*fase 1_video_manus_sp*) for hånden, slik at han/hun kan følge med på når replikkene dukker opp (markert med grått). Deretter spilles **videoen** *El oso, un mamífero muy goloso* (se lenke i liste over ressurser), og elevene skal gi tegn hver gang de gjenkjenner en replikk. Da trykkes det på pause, og elevene bes om å gjenta replikken nøyaktig slik den ble uttalt (betoning, intonasjon, trykksvake ord o.l.). Dette gjentas med alle replikkene. Videoen spilles så nok en gang. Nå trykker lærer på pause før de utvalgte replikkene, og elevene uttaler disse etter hukommelsen, men med god støtte i plakatene. Elevene oppfordres til å leve seg inn i rollen når de framsier replikkene. I tillegg til at elevene imiterer autentisk språk, vil replikkene som velges ut, egne seg for informasjonsinnhenting når det gjelder temaet bjørn.

I etterkant av aktiviteten kan elevene begynne å tenke over sammenhengen mellom å lytte til spesifikke ord og setninger og det å skulle kunne skrive noe om temaet etterpå. Emneordene plukkes så ut til ordbanken og plasseres i **tankekartet**. Disse kan være nyttige ord som forekommer hvor som helst i videoen, og ikke bare i de valgte replikkene.

Setninger for skygging av uttale 00:00 [evt. 1:00] - 04:27 [evt. 4:03]

- 1:00 – 1:13** Como podéis ver en las imágenes, la mayoría de los osos tienen un cuerpo grande y rechoncho, con las patas cortas y un largo hocico. (l. 3-4))
- 1:29 – 1:38** Aunque los osos son animales muy pesados y muy grandes, son capaces de trepar a un árbol con muchísima agilidad. (l. 8-9))
- 2:28 – 2:33** Cuando llega el frío, el helador invierno, la mayoría de los osos hibernan. (l. 16))
- 3:22 – 3:29** Una capacidad que siempre llama la atención de los osos es la de poder levantarse sobre sus patas traseras. (l. 26-27)
- 3:35 – 3:47** Miden paroximadamente tres metros y pesan unos 670 kilos. ¡A que es una barbaridad! (l. 29-30)